

GRAMÁTICA SENCILLA #09

| Me duele mucho la cabeza.
Verbo DOLER

Você lembra como funcionava o verbo gustar no espanhol? O verbo doler funciona exatamente da mesma forma. Não aparece com o pronome sujeito (*yo, tú, él, ella, usted, nosotros, nosotras, vosotros, vosotras, ellos, ellas, ustedes*), mas sim com o complemento de objeto indireto (*me, te, le, nos, os, les*). Além disso, sempre aparecerá conjugado na 3ª pessoa do singular (*duele*) ou do plural (*duelen*).

Aparece na terceira pessoa do singular quando o que produz a dor é um verbo ou uma palavra no singular:

Me duele mucho la cabeza.

Minha cabeça está doendo muito.

¿Caminar te duele? / ¿Te duele caminar?

Pra você, dói caminhar?

Le duele mucho el estómago.

Ele está com muita dor de estômago.

A mí me duele verte tan triste.

Me dói te ver tão triste.

E se conjuga na 3ª pessoa do plural quando o que produz a dor é uma palavra no plural:

A Lucía le duelen las rodillas.

Os joelhos da Lucía estão doendo.

A Pablo le duelen las piernas.

As pernas do Pablo estão doendo.

Ayer nos dolían los talones.

Ontem, nossos calcanhares estavam doendo.

A repetição do objeto indireto é opcional, ou seja, você pode dizer “A Lucía le duelen las rodillas” ou, se é evidente que estamos falando da Lucía, simplesmente “Le duelen las rodillas”.

1. **Uf, me **duele** todo, desde la cabeza hasta los pies.**
Ufa, está me doendo tudo, desde a cabeça até os pés.
2. **Cariño, ¿qué te **duele**? Tienes una carita de pachucha.**
Amor, está com alguma dor? Você está com uma carinha de doente.
3. **Doctor, al chaval le **duelen** las piernas. Parece ser que estaba atrapado dentro del coche accidentado.**
Doutor, o garoto está com dor nas pernas. Ao parecer, ele estava preso dentro do carro accidentado.

4. **A nosotros, como padres, nos **duele** mucho que trates así a nuestros hijos.**

Como pais, nos dói muito que você trate assim os nossos filhos.

5. **Chicos, ¿os **duele** algo? Estáis todo el tiempo chillando y quejándoos.**

Pessoal, vocês estão com alguma dor? Vocês estão gritando e se queixando o tempo todo.

6. **Doña Carmen, además del pecho, ¿le **duele** alguna otra parte?**

Dona Carmen, além do peito, está com dor em alguma outra parte?

7. **Estoy segura de que no te **dolía** nada, de lo contrario, no estarías jugando al voleibol.**

Tenho certeza que não te doía nada, senão, você não estaria jogando vôlei.

8. **Hace unos años, me **dolían** tanto los dedos de las manos que pensaba que era algo grave.**

Há alguns anos, os dedos das minhas mãos doíam tanto que eu achava que era algo grave.

9. **Mi padre tenía migraña. A mí, felizmente solo me **duele** la cabeza de vez en cuando.**

O meu pai tinha enxaqueca. Eu, felizmente, só tenho dor de cabeça de vez em quando.

10. No puedo con el dolor de rodillas que me entra cada vez que salgo a correr.

Não aguento a dor nos joelhos que me dá cada vez que vou correr.

11. El bebé de la vecina no para de llorar. Creo que le **duele mucho la tripa por los gases.**

O bebê da vizinha não para de chorar. Acho que ele tem muita dor de barriga pelos gases.

12. Mi hija sufre mucho con el dolor de la regla. Hay meses que no consigue ni ir a clase.

A minha filha sofre muito com cólica. Tem meses que não consegue nem ir pra aula.

13. Antiguamente las personas mayores trataban el dolor de muelas masticando hierbas caseras.

Antigamente, os mais velhos tratavam a dor de dente mastigando ervas caseiras.

14. Ayer me **dolía tanto la garganta que no podía ni hablar con los clientes.**

Ontem me doía tanto a garganta que eu não podia nem falar com os clientes.

15. ¿Qué te está **doliendo? ¿El cuello? ¿Los ojos? ¿Los oídos? ¿La nuca?**

O que está doendo? O pescoço? Os olhos? Os ouvidos? A nuca?

16. ¿Qué te **duele más? ¿La columna o los riñones?**

O que dói mais? A coluna ou os rins?

17. Después de la caída de la terraza, a la gata le **dolía mucho la cola. No la podíamos tocar.**

Depois da queda da sacada, a gata estava com muita dor no rabo. Não podíamos tocá-la.

18. Creo que no debes jugar lesionado que luego el músculo te va a **doler el doble.**

Acho que você não deve jogar lesionado porque depois a musculatura vai doer o dobro.

19. Antes éramos buenos patinando, pero ya no podemos, nos **duelen demasiado los pies.**

Antes éramos bons na patinação, mas já não podemos, temos muita dor nos pés.

20. No quería ir a trabajar porque me **dolían los talones de tanto ponerme tacones.**

Não queria ir trabalhar por causa da dor nos calcanhares de tanto usar salto alto.

! Não esqueça de fazer a prática no
MEMORIZATION
● **HACK**